



# Cuidados de Salud Mental Culturalmente Sensibles e Informados en Trauma para Comunidades Hispanas/Latinas en Ohio

[El trauma étnico-racial](#) describe la angustia psicológica y el miedo que experimentan las personas de poblaciones minoritarias como resultado de la discriminación, la violencia, y la intimidación que va dirigida hacia ciertos grupos étnico-raciales.

Las comunidades latinas experimentan una alta prevalencia de trauma étnico-racial, debido a la discriminación y marginación de los refugiados o por el estatus migratorio. Además, el impacto de políticas y prácticas como la deportación y la separación familiar continúa afectando desproporcionadamente a las poblaciones latinas en los Estados Unidos. Los enfoques basados en evidencia recomendados para tratar el trauma étnico-racial incluyen los [cuidados informados en trauma](#) (TIC, por sus siglas en inglés) y la [atención culturalmente sensible](#).

## ¿Qué son los cuidados culturalmente sensibles e informados en trauma?

Los cuidados de salud mental culturalmente sensibles e informados en trauma, son dos enfoques que se reconocen cada vez más como necesarios para brindar servicios de forma eficaz y equitativa. [Ohio](#) ha experimentado un aumento en las comunidades hispanas y latinas, con una población de 505,000, o el 4.2% de la población total del estado.

Población Hispana Desagregada en Ohio	
Mexicanas	42%
Puertorriqueñas	18%
Dominicanas	3%
Guatemaltecas	3%
Salvadoreñas	3%
Españolas	3%

## Desafíos que Enfrentan las Comunidades Latinas en Ohio

Las comunidades latinas en Ohio enfrentan varios desafíos, incluyendo la accesibilidad limitada a los servicios de salud primarios, en particular los servicios de salud mental, y la falta de clínicos multiculturales y multilingües. Conectar a las familias con los servicios locales también es un desafío, ya que la mayoría de las personas latinas residen en regiones rurales, mientras que la mayoría de los profesionales con licencia se encuentran en zonas metropolitanas del estado. [La cantidad de profesionales de la salud que se identifican como hispanos en Ohio son:](#)

Total de Proveedores Hispanos por Profesión en Ohio	
Consejeros y Trabajadores Sociales	835
Médicos	546
Profesionales de la Dependencia en Sustancias	220
Psicólogos	78
Profesionales de Apoyo entre Pares	12

## **Consideraciones para la Atención Culturalmente Sensible y Cuidados Informados en Trauma**

El enfoque culturalmente sensible requiere que profesionales de la salud:

- Comprendan cómo las diferencias culturales pueden influir en la salud mental.
- Reconozcan y respeten las normas, valores y tradiciones culturales.
- Brinden servicios que tengan en cuenta la diversidad étnica de los clientes.
- Provean servicios personalizados para satisfacer las necesidades culturales de las personas.

Los cuidados informados en trauma reconocen cómo el trauma afecta al individuo a nivel psicológico, emocional, físico, y relacional. Los cuidados informados en trauma también:

- Evitan la re-traumatización de las personas.
- Consideran la seguridad tanto de los sobrevivientes como de los proveedores de servicios.
- Utilizan el lente de trauma para comprender y responder a las experiencias de los individuos.

## **Identificar las Disparidades y Promover la Sanidad en las Poblaciones Hispanas y Latinas**

El [enfoque de Sanando el Trauma Étnico y Racial](#) (HEART, por sus siglas en inglés) tiene como objetivo reconectar a las comunidades latinas con las fortalezas y valores presentes en su cultura. Profesionales de la salud mental pueden seguir este marco conceptual para apoyar a personas latinas a nivel comunitario, familiar e individual.

### **Fase 1: Establecer Espacios como Santuario**

- Por medio de pláticas pueden proporcionar psicoeducación sobre trauma, identificación de emociones y otros síntomas de salud mental en su lengua materna.
- Desarrollar planes de seguridad en caso de deportación.
- Conectar a las familias con recursos comunitarios gratuitos.
- Conectar con el individuo mediante la identificación de tradiciones y los desafíos de la asimilación.

### **Fase 2: Reconocer, Reprocesar y Afrontar los Síntomas del Trauma Étnico-racial**

- Ofrecer afirmación, validación y apoyo.
- Ser consciente de las dificultades de las personas al compartir sus experiencias traumáticas.
- Proveer información utilizando hojas informativas en varios idiomas.
- Crear espacios diseñados para reprocesar eventos adversos relacionadas con la inmigración y el estigma acerca de la salud mental.
- Proporcionar destrezas socioemocionales y habilidades de afrontamiento culturalmente congruentes (ej., guías espirituales, y curanderos).

### **Fase 3: Fortalecer y Conectar a Individuos, Familias y Comunidades con Estrategias de Supervivencia y Tradiciones Culturales que Promueven la Sanidad**

- Organizar eventos para conocer experiencias de trauma étnico-racial a través de:
  - Documentales y películas (ej., *Zoot Suit*, *The Head of Joaquín Murrieta*)
  - Leer libros (ej., *La breve y maravillosa vida de Oscar Wao* de Junot Díaz, *Dying to Cross* de Jorge Ramos)
- Evaluar cómo el sistema familiar afronta el estrés.
- Promover tradiciones culturales (ej., quinceañeras, carnavales, Día de los Reyes, Día de los Muertos).
- Auscultar la etapa/estado de identidad racial y étnica del cliente.

## Fase 4: Liberación y Resistencia

- Participar en la justicia social al:
- Identificar formas de participar y contribuir al cambio sistémico,
- Voluntariado en agencias sociales que defiendan los derechos de los inmigrantes,
- Estar activo en las redes sociales para crear conciencia, y–
- Postularse para diferentes puestos de liderazgo en donde puedan utilizar su voz para el cambio.

La implementación de enfoques culturalmente sensibles y basados en el trauma puede ayudar de manera efectiva a los profesionales de la salud mental a abordar las necesidades de las poblaciones hispanas y latinas en Ohio. Al brindar atención accesible, sensible y personalizada, los profesionales pueden promover la búsqueda de ayuda, sanación, resiliencia y de bienestar dentro de estas comunidades.

## Recursos

Exhortamos a los profesionales de la salud a conocer más acerca del enfoque de [Sanando el Trauma Étnico y Racial](#) y sobre cómo pueden implementarlo en su práctica.

¡No se pierda el podcast [Checking In de Great Lakes MHTTC](#), donde podrá escuchar y aprender sobre temas importantes relacionados con la prestación de servicios culturalmente sensibles para las comunidades hispanas/latinas!

- [Checking In Podcast: PTSD Treatment Providers Series - A Conversation with Marco Torrez-Miranda](#)
- [Checking In Podcast: PTSD Treatment Providers Series - A Conversation with Gabriela Zapata-Alma](#)
- [Checking In Podcast: Celebrating Hispanic Heritage Month & Discussing Culturally Appropriate Services for Hispanic/Latinx Communities \(PART 2, Adriana Alejandre - English\)](#)
- [Checking In Podcast: Celebrating Hispanic Heritage Month & Discussing Culturally Appropriate Services for Hispanic/Latinx Communities \(PART 2, Adriana Alejandre - Español\)](#)

## Referencias

Bucay-Harari, L., Page, K.R., Krawczyk, N., Robles, Y., Castillo-Salgado, C. (2020). Mental Health Needs of an Emerging Latino Community. *Journal of Behavioral Health Services and Research*, 47, 388–398. <https://doi.org/10.1007/s11414-020-09688-3>

Center for Substance Abuse Treatment (US). Improving Cultural Competence. Rockville (MD): Substance Abuse and Mental Health Services Administration (US); 2014. (Treatment Improvement Protocol (TIP) Series, No. 59.) Available from: <https://www.ncbi.nlm.nih.gov/books/NBK248428/>

Chavez-Dueñas, N. Y., Adames, H. Y., Perez-Chavez, J. G., & Salas, S. P. (2019). Healing ethno-racial trauma in Latinx immigrant communities: Cultivating hope, resistance, and action. *American Psychologist*, 74(1), 49-62. <https://doi.org/10.1037/amp0000289>

Comas-Díaz, L., Hall, G. N., & Neville, H. A. (2019). Racial trauma: Theory, research, and healing: Introduction to the special issue. *American Psychologist*, 74(1), 1–5. <https://doi.org/10.1037/amp0000442>

Harris, M., & Fallot, R. (2001). Using trauma theory to design service systems. (eds). *New direction for mental health services*, no. 89. John Wiley and Sons Inc.

Multiethnic Advocates for Cultural Competency (MACC). (March 2023). Behavioral Health in Ohio. Improving Data, Moving Toward Racial & Ethnic Equity. Report 2 [https://www.maccinc.net/files/ugd/9dabfb\\_72ce9c2d04c54e33a697f7a480d79790.pdf](https://www.maccinc.net/files/ugd/9dabfb_72ce9c2d04c54e33a697f7a480d79790.pdf)

Substance Abuse and Mental Health Services Administration (2023). *Practical Guide for Implementing a Trauma-Informed Approach* SAMHSA Publication No. PEP23-06-05-005. Rockville, MD: <https://store.samhsa.gov/sites/default/files/pep23-06-05-005.pdf>



# Culturally Responsive and Trauma-Informed Mental Health Care for Hispanic/Latino Communities in Ohio

[Ethno-racial trauma](#) describes the psychological distress and fear experienced by individuals of minority population(s) as a result of discrimination, violence, and intimidation inflicted upon them based on their race and/or ethnicity.

Latinx communities experience a high prevalence of ethno-racial trauma, especially as it relates to refugee or immigration-related discrimination and marginalization. Furthermore, the impact of –policies and practices such as deportation and family separation continue to disproportionately affect Latinx populations in the United States. The evidence-based approaches recommended for treating ethno-racial trauma are [trauma-informed care](#) (TIC) and [culturally responsive care](#).

## What are Culturally Responsive Care and Trauma-Informed Care?

Trauma-informed care and culturally responsive care are two important mental health service delivery approaches that are increasingly recognized as necessary for providing effective and equitable mental health care. [Ohio](#) has seen an increase in Hispanic and Latino communities, with a total population of 505,000, or 4.2% of the state population.

Disaggregated Hispanic/Latino Population in Ohio	
<b>Mexicans</b>	<b>42%</b>
<b>Puerto Ricans</b>	<b>18%</b>
<b>Dominicans</b>	<b>3%</b>
<b>Guatemalans</b>	<b>3%</b>
<b>Salvadorans</b>	<b>3%</b>
<b>Spanish</b>	<b>3%</b>

## Challenges Faced by Latino Communities in Ohio

Latino communities in Ohio face several challenges, including limited accessibility to healthcare services, particularly mental health care, and a lack of multicultural and multilingual clinicians. Connecting families to local services is also a significant challenge, given that most Latinos reside in rural regions while most licensed clinicians are in metropolitan areas. [The number of professionals in the healthcare field identifying as Hispanic/Latino in Ohio are as follows:](#)

Total Hispanic/Latino Healthcare Providers by Profession in Ohio	
<b>Counselors and Social Workers</b>	<b>835</b>
<b>Physicians</b>	<b>546</b>
<b>Chemical Dependency Professionals</b>	<b>220</b>
<b>Psychologists</b>	<b>78</b>
<b>Peer Support Professionals</b>	<b>12</b>

## Considerations for Culturally Responsive and Trauma-Informed Care

A culturally responsive approach requires clinicians to:

- Understand how cultural differences can influence someone's mental health.
- Recognize and respect cultural norms, values, and traditions.
- Deliver services that are considerate of the ethnic diversity of clients.
- Tailor services to meet the specific cultural needs of clients.

Trauma-informed care acknowledges how trauma affects individuals on psychological, emotional, physical, and relational levels. Trauma-informed care also does the following:

- Utilizes a trauma lens to understand and respond to clients' experiences.
- Avoids re-traumatization of individuals.
- Considers the safety of both survivors and service providers.

## Addressing Disparities and Promoting Healing in Hispanic and Latino Populations

The [Healing Ethno and Racial Trauma \(HEART\) Framework](#), aims to reconnect Latinx communities with the strengths and values present in their culture. Clinicians can follow this framework to support Latinx at a community, family, and individual level.

### Phase 1: Establish Sanctuary Spaces

- Engage in *pláticas* (*small and informal conversations*) to provide psychoeducation about trauma, identification of emotions, and other mental health symptoms in their native language.
- Develop safety plans in the event of deportation.
- Connect families with free community resources.
- Connect with the client through the identification of traditions and assimilation challenges.

### Phase 2: Acknowledge, Reprocess, and Cope with Symptoms of Ethno-racial Trauma

- Create spaces designed to reprocess adverse events related to immigration and stigma about mental health.
- Deliver information using factsheets in various languages.
- Provide socio-emotional skills and culturally congruent coping skills (ex: spiritual guides and traditional healers)
- Offer affirmation, validation, and support.
- Be mindful of people's difficulties sharing their traumatic experiences.

### Phase 3: Strengthen and Connect Individuals, Families, and Communities to Survival Strategies and Cultural Traditions that Promote Healing

- Organize events to learn about experiences of ethno-racial trauma through:
  - Documentaries and movies (e.g., *Zoot Suit*, *The Head of Joaquin Murrieta*)
  - Reading books (e.g., *The Brief Wonderful Life of Oscar Wao* by Junot Díaz, *Dying to Cross* by Jorge Ramos)
- Assess how the family system copes with stress.
- Promote cultural traditions (e.g., *quinceañeras*, *carnavales*, *Día de Los Reyes*, *Día de los Muertos*).
- Consider the client's stage/status of racial and ethnic identity.

## Phase 4: Liberation and Resistance

Engage in social justice by:

- Identifying ways to participate and contribute to systemic change,
- Volunteering with social agencies that advocate for the rights of immigrants,
- Becoming active on social media to raise awareness, and–
- Taking on leadership positions where you can be a voice for change.

Implementing culturally responsive and trauma-informed approaches can effectively support mental health professionals to address the needs of Hispanic and Latino populations in Ohio. By providing accessible, sensitive, and tailored care, professionals can promote help-seeking behaviors, healing, resilience, and well-being within these communities.

## Resources

We encourage providers to learn more about the [Healing Ethno-Racial Framework](#) and how they can implement this approach in their practice.

Don't miss the Great Lakes MHTTC's [Checking In Podcast](#) where you can listen and learn about important topics related to providing culturally responsive services for Latino/Hispanic communities!

- [Checking In Podcast: PTSD Treatment Providers Series - A Conversation with Marco Torrez-Miranda](#)
- [Checking In Podcast: PTSD Treatment Providers Series - A Conversation with Gabriela Zapata-Alma](#)
- [Checking In Podcast: Celebrating Hispanic Heritage Month & Discussing Culturally Appropriate Services for Hispanic/Latinx Communities \(PART 2, Adriana Alejandre - English\)](#)
- [Checking In Podcast: Celebrating Hispanic Heritage Month & Discussing Culturally Appropriate Services for Hispanic/Latinx Communities \(PART 2, Adriana Alejandre - Español\)](#)

## References

Bucay-Harari, L., Page, K.R., Krawczyk, N. *et al.* (2020). Mental Health Needs of an Emerging Latino Community. *Journal of Behavioral Health Services and Research*, 47, 388–398. <https://doi.org/10.1007/s11414-020-09688-3>

Center for Substance Abuse Treatment (US). Improving Cultural Competence. Rockville (MD): Substance Abuse and Mental Health Services Administration (US); 2014. (Treatment Improvement Protocol (TIP) Series, No. 59.) Available from: <https://www.ncbi.nlm.nih.gov/books/NBK248428/>

Chavez-Dueñas, N. Y., Adames, H. Y., Perez-Chavez, J. G., & Salas, S. P. (2019). Healing ethno-racial trauma in Latinx immigrant communities: Cultivating hope, resistance, and action. *American Psychologist*, 74(1), 49-62. <https://doi.org/10.1037/amp0000289>

Comas-Díaz, L., Hall, G. N., & Neville, H. A. (2019). Racial trauma: Theory, research, and healing: Introduction to the special issue. *American Psychologist*, 74(1), 1–5. <https://doi.org/10.1037/amp0000442>

Harris, M., & Fallot, R. (2001). Using trauma theory to design service systems. (eds). *New direction for mental health services*, no. 89. John Wiley and Sons Inc.

Multiethnic Advocates for Cultural Competency (MACC). (March 2023). Behavioral Health in Ohio. Improving Data, Moving Toward Racial & Ethnic Equity. Report 2 [https://www.maccinc.net/\\_files/ugd/9dabfb\\_72ce9c2d04c54e33a697f7a480d79790.pdf](https://www.maccinc.net/_files/ugd/9dabfb_72ce9c2d04c54e33a697f7a480d79790.pdf)

Substance Abuse and Mental Health Services Administration (2023). Practical Guide for Implementing a Trauma-Informed Approach SAMHSA Publication No. PEP23-06-05-005. Rockville, MD: <https://store.samhsa.gov/sites/default/files/pep23-06-05-005.pdf>